

# TRÅDLÖS VÄDERSTATION TRÅDLØS VÆRSTASJON LANGATON SÄÄSEMA TRÅDLØS VEJRSTATION



# TRÅDLÖS VÄDERSTATION

## INTRODUKTION

Denna manual innehåller viktig information om hur produkten används samt eventuella säkerhetsrisker. Användaren uppmanas att läsa manualen före användning. Vi reserverar oss för att illustrationer och beskrivningar av enstaka detaljer inte alltid stämmer helt överens med produkten. Spara manualen för framtida bruk.

## ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Denna väderstation ställer lokala väderprognoser och sparar väderstatistik. Den är utrustad med kalender och termometer. Produkten drivs med batteri. Produkten ska endast användas för hemmabruk. Den ska inte användas för väderprognoser inom jordbruk, sjöfart, näringsverksamhet eller andra områden med höga krav på tillförlitliga väderprognoser.

## MÄRKNING



Manual medföljer och ska läsas innan användning och sparas för framtida bruk.

## TEKNISKA DATA

### Väderstation

Spänningsmatning: . . . . 2 x AAA-batteri (medföljer ej)

Temperaturområde

inomhus. . . . . 0 – 50 °C

Utomhus . . . . . -20 –50 °C

Luftfuktighet . . . . . 20 – 95%

### Sensor

Spänningsmatning: . . . . 2 x AAA-batteri (medföljer ej)

Räckvidd: . . . . . 30 m

Frekvensband: . . . . . 433 MHz

Max radiofrekvenseffekt :< 10 dBm

Härmed försäkrar Biltema att denna typ av radioutrustning, Trådlös väderstation, överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [www.biltema.com](http://www.biltema.com).

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

1. Läs alltid manualen före användning och spara den för framtida bruk.
2. Produkten får inte modifieras eller byggas om.
3. Produkten får endast användas för avsett bruk.
4. Utsätt aldrig basenheten för regn, vatten, solljus eller stark hetta.
5. Utsätt aldrig basenheten för extrem kraft, slag och smuts eller extrem temperatur och luftfuktighet.
6. Sänk aldrig ner produkten i vatten eller annan vätska.
7. Placera aldrig produkten över heta ytor eller i närheten av öppen låga.
8. Använd endast tillbehör rekommenderade av leverantören.
9. Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med produkten.
10. Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskaper, om de övervakas eller har fått instruktioner angående användningen av produkten på ett säkert sätt och förstår de involverade riskerna. Barn skall inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
11. Kontrollera att batterierna placeras enligt symbolerna för de positiva (+) och negativa (-) polerna.
12. Blanda inte nya och gamla batterier eller olika typer av batterier.
13. Batterier får inte öppnas eller modifieras.
14. Batterier får inte kortslutas.
15. Ta ur batterierna ur produkten då den inte ska användas på länge.

## DISPLAY



## KNAPPAR



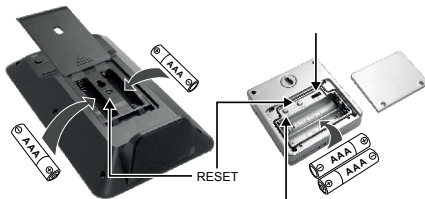
Växla mellan max och min respektive temperatur och luftfuktighet

## INSTALLATION

Det kan ta upp till en timme för sensorerna att acklimatisera sig till omgivningen. Placera därför sensorn i det rum eller utomhus där de skall monteras en timme före installation.

## MONTERA BATTERI

Sätt i 2 st. AAA-batterier i sensorn och 2 st. AAA-batterier i basenheten enligt polaritetsmarkeringarna. Tryck på resetknappen både på sensorn och på basenheten för att återställa produkten. Produkten ska återställas med Resetknappen då batteribyte sker. Alla inställningar återgår till fabriksinställning.



- Använd alkaline-batterier eller lithiumbatteri.
- Byt batteri när batteriindikatorn visar att batteriet är tomt.
- Återvinn batterier enligt gällande föreskrifter.

## STÄLL IN SENSORN

Upp till tre sensorer kan kopplas till basenheten.

1. Öppna batteriluckan
2. Ställ in kanalnumret för sensorn (1-3).
3. Tryck på knappen TX.
4. Placera sensorn nära basenheten
5. Tryck och håll knappen CHANNEL på basenheten intryckt tills ett pip hörs. Tryck därefter på TX igen så att basenheten hittar sensorn.

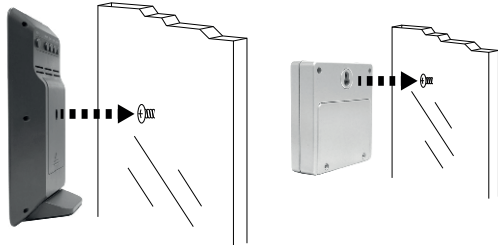
| DISPLAY                      | BESKRIVNING                    |
|------------------------------|--------------------------------|
| CH 1 → CH 1                  | Basenheten letar efter sensorn |
| OUT CH 1<br>24.8°C 68%       | En sensor har detekterats      |
| OUT CH 1<br>- - - °F - - - % | Ingen sensor hittas            |

## MONTERA BASENHET OCH SENSOR

- Basenheten ska placeras i ett välventilerat rum borta från ventilationsutblås, värme- eller kylelement, direkt solljus, fönster, dörrar eller andra öppningar.
- Sensorn kan placeras på en flat yta utom- eller inomhus. Undvik placering i direkt solljus eller fuktigt utrymme. Placera helst sensorn under tak eller liknande skydd för att skydda den mot direkt regn.

Sensorn måste placeras högst 30 m från basenheten och med minsta möjliga hinder på vägen.

- Både basenheten och sensorn kan väggmonteras.



## ANVÄNDA VÄDERSTATIONEN

Tryck på CHANNEL för att visa de tre olika sensorkanalerna.

Tryck på UP/C/F för att välja enhet för temperaturvisning.




## Visning

Basenheten visar aktuell, lägsta och högsta temperatur respektive lufttryck. Tryck på MAX/MIN för att växla mellan de olika alternativen.

Nollställ Min/Max värdet genom att trycka och hålla knappen MAX/MIN intryckt då respektive värde visas.

## Temperaturtrend

Basenheten visar temperaturtrend enligt följande.

-  Temperaturtrenden indikerar ökning
-  Temperaturtrenden indikerar ingen ändring
-  Temperaturtrenden indikerar sänkning

## Väderprognos



## STÄLL IN DATUM OCH TID


1. Tryck på knappen MODE för att växla mellan aktuell tid och alarmtid. Välj aktuell tid.
2. Tryck och håll knappen MODE intryckt ca. 4 sekunder, tills displaysegmenten för timmar blinkar.
3. Tryck på UP/C/F eller DOWN för att ställa in önskat värde.
4. Tryck på MODE för att bekräfta inställning och gå vidare till nästa parameter. Övriga parametrar är minuter, 12/24H, och år.
5. Tryck på MODE när alla inställningar är gjorda.

## STÄLL IN ALARM

1. Tryck på knappen MODE för att växla mellan aktuell tid och alarmtid. Välj alarmtid.
2. Tryck och håll knappen MODE intryckt tills displaysegmenten för timmar blinkar.

3. Tryck på UP/C/F eller DOWN för att ställa in önskat värde.
4. Tryck på MODE för att bekräfta inställning och gå vidare till nästa parameter.
5. Tryck på MODE när alla inställningar är gjorda.

## AKTIVERA ALARM

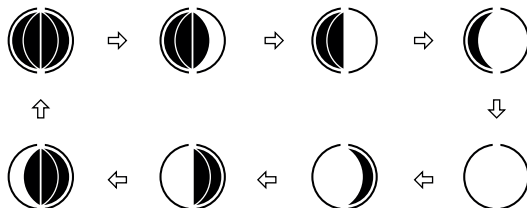
Tryck på knappen MODE och välj att visa alarmtiden. Tryck på UP/C/F eller DOWN för att aktivera alarmet.  visas i displayen.

Stäng av alarmet genom att trycka på valfri knapp på baksidan av väderstationen.

Tryck på SNOOZE/LIGHT för att snooza dvs. alarmet stängs och aktiveras igen efter 5 min.

## VISA MÅNFASER

Månfaserna visas enligt kalendern och utgår ifrån datum som angivits under Inställning av datum och tid. Månfaserna visas enligt följande:



## TIPS

- Om basstationen inte får kontakt med sensorn, prova att göra följande
- Tryck på knappen TX på sensorn och tryck och håll på knappen CHANNEL på basstationen.
- Flytta runt sensorn tills basenheten hittat sensorn.
- Signaler från annan elektronisk utrustning kan störa. Placera väderstationen så långt som möjligt från annan elektronisk utrustning.
- Sensorn kan fungera dåligt i extrema temperaturer pga batterierna. Byt batteri eller vänta tills temperaturen är inom mätbart område.

## EL-AVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).



## TRÅDLØS VÆRSTASJON

### INTRODUKSJON

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om bruk av produktet og eventuelle sikkerhetsrisikoer. Brukeren oppfordres til å lese bruksanvisningen før bruk. Vi forbeholder oss retten til at enkelte illustrasjoner og beskrivelser av enkelte detaljer ikke alltid er i overensstemmelse med produktet. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

### BRUKSOMRÅDE

Denne værstasjonen stiller lokale værprognoser og lagrer værstatistikk. Den er utstyrt med kalender og termometer. Produktet er batteridrevet. Produktet skal kun brukes i hjemmet. Det må ikke brukes for å gi værprognoser innen jordbruk, sjøfart, næringsvirksomhet eller andre områder hvor det er høye krav til pålitelige værprognoser.

### MERKING



Bruksanvisning medfølger og skal leses før bruk og tas vare på for fremtidig bruk.

### TEKNISKE DATA

#### Baseenhet

Spenningsmatning: . . . . . 2 x AAA-batterier (medfølger ikke)

#### Temperaturområde

innendørs. . . . . 0–50 °C

Utendørs . . . . . –20 – +50 °C

Luftfuktighet . . . . . 20–95 %

#### Sensor

Spenningsmatning: . . . . . 2 x AAA-batterier (medfølger ikke)

Rekkevidde: . . . . . 30 m

Frekvensbånd: . . . . . 433 MHz

Maks. radiofrekvenseffekt: . < 10 dBm

Biltema forsikrer at denne typen radioutstyr, Trådløs værstasjon, samsvarer med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-erklæringen finner du på følgende adresse: [www.biltema.com](http://www.biltema.com).

### SIKKERHETSFORSKRIFTER

1. Les alltid bruksanvisningen før bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk.
2. Produktet må ikke modifiseres eller bygges om.
3. Produktet må kun brukes til de oppgavene det er beregnet på.
4. Baseenheten må aldri utsettes for regn, vann, sollys eller høy varme.
5. Baseenheten må aldri utsettes for ekstrem kraft, slag og smuss eller ekstrem temperatur og luftfuktighet.
6. Produktet må aldri nedsenkes i vann eller annen væske.
7. Produktet må aldri plasseres på varme overflater eller i nærheten av åpen ild.
8. Bruk kun tilbehør som leverandøren anbefaler.
9. Små barn skal være under tilsyn slik at de ikke leker med produktet.
10. Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og av personer med nedsatt fysisk eller mental funksjonsevne eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte og forstår risikoene som er involvert. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
11. Kontroller at batteriene plasseres riktig i henhold til symbolene for de positive (+) og negative (–) polene.
12. Bland ikke nye og gamle batterier eller ulike typer batterier.
13. Batterier må ikke åpnes eller modifiseres.
14. Batterier må ikke kortsluttes.
15. Fjern batteriene fra produktet når det ikke skal brukes på en stund.

## DISPLAY



## KNAPPER

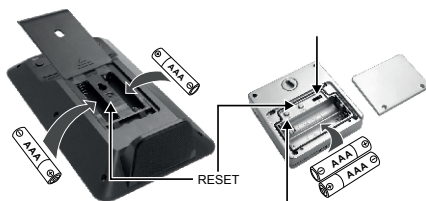


## MONTERING

Det kan ta inntil en time før sensorene har tilpasset seg omgivelsene. Plasser derfor sensoren i det rommet eller på det stedet utendørs som den skal monteres en time før montering.

## MONTERE BATTERI

Monter 2 stk. AAA-batterier i sensoren og 2 stk. AAA-batterier i baseenheten. Følg merkingene. Trykk på resetknappen på både sensoren og baseenheten for å tilbakestille produktene. Produktet skal tilbakestilles med resetknappen etter batteribytte. Alle innstillinger går tilbake til fabrikkinnstillinger.



- Bruk alkaline- eller lithiumbatterier.
- Bytt batteri når batteriindikatoren viser at batteriet er tomt.
- Batteriene må avhendes i henhold til gjeldende forskrifter.

## STILLE INN SENSOREN

Opptil tre sensorer kan kobles til baseenheten.

1. Åpne batteriluken.
2. Still inn sensorens kanalnummer (1–3).
3. Trykk på knappen TX.
4. Plasser sensoren i nærheten av baseenheten
5. Trykk og hold inne knappen CHANNEL på baseenheten til du hører et pip. Trykk deretter på TX igjen slik at baseenheten finner sensoren.

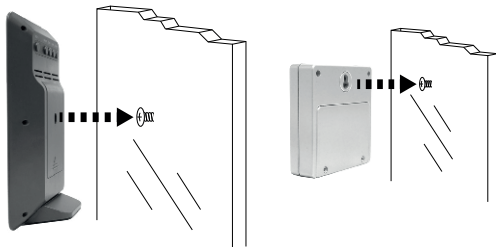
| DISPLAY          | BESKRIVELSE                      |
|------------------|----------------------------------|
| CH 1 → CH 1      | Baseenheten søker etter sensoren |
| OUT 24.8°C 68%   | En sensor er funnet              |
| OUT --- °F --- % | Ingen sensorer er funnet         |

## MONTERE BASEENHET OG SENSOR

- Baseenheten skal plasseres i et rom med god ventilasjon, med tilstrekkelig avstand til ventilasjonskanaler, varme- eller kjølelementer, direkte

sollys, vinduer, dører eller andre åpninger.

- Sensoren kan plasseres på en flat overflate uten-dørs eller innendørs. Unngå plassering i direkte sollys eller på et fuktig sted. Sensoren bør helst plasseres under tak eller lignende beskyttelse så den ikke utsettes for direkte regn. Sensoren må plasseres maks. 30 meter fra baseenheten og med minst mulig hindringer på veien.
- Både baseenheten og sensoren kan monteres på vegg.



## BRUKE VÆRSTASJONEN

Trykk på CHANNEL for å vise de tre ulike sensorkanalene.

Trykk på UP/C/F for å velge enhet for temperaturvisning.




## Visning

Baseenheten viser aktuell, laveste og høyeste temperatur eller lufttrykk. Trykk på MAX/MIN for å bytte mellom de ulike alternativene.

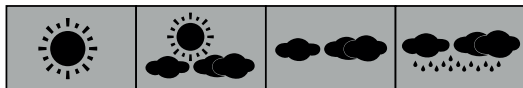
Nullstill maks./min.verdien ved å trykke og holde inne knappen MAX/MIN når respektive verdi vises.

## Temperaturtrend

Baseenheten viser temperaturtrenden slik.

-  Temperaturtrenden indikerer økning
-  Temperaturtrenden indikerer ingen endring
-  Temperaturtrenden indikerer fall

## Værprognose



## STILL INN DATO OG KLOKKESLETT

1. Trykk på knappen MODE for å bytte mellom aktuelt klokkeslett og alarmtid. Velg aktuell tid.
2. Hold inne knappen MODE i ca. 4 sekunder til displaysegmentet for timer begynner å blinke.
3. Trykk på UP/C/F eller DOWN for å stille inn ønsket verdi.
4. Trykk på MODE for å bekrefte innstillingen og gå videre til neste parameter. Øvrige parametre er minutter, 12/24H og år.
5. Trykk på MODE når alle innstillingene er ferdige.


## STILL INN ALARM

1. Trykk på knappen MODE for å bytte mellom aktuelt klokkeslett og alarmtid. Velg alarmtid.
2. Trykk og hold inne MODE til displaydelen for timer blinker.
3. Trykk på UP/C/F eller DOWN for å stille inn ønsket verdi.
4. Trykk på MODE for å bekrefte innstillingen og gå videre til neste parameter.
5. Trykk på MODE når alle innstillingene er ferdige.

## AKTIVERE ALARM

Trykk på MODE, og velg å vise alarmtiden.

Trykk på UP/C/F eller DOWN for å aktivere alarmen.

 vises i displayet.

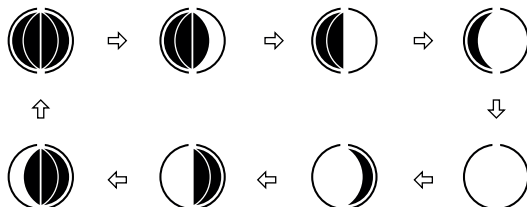
Slå av alarmen ved å trykke på en valgfri knapp på baksiden av baseenheten.

Trykk på SNOOZE/LIGHT for å utsette alarmen i 5 minutter.

## VISE MÅNEFASER

Månefasene vises basert på kalenderen og den datoen som er angitt under innstilling av dato og klokkeslett.

Månefasene vises slik:



## TIPS

- Prøv følgende hvis basestasjonen ikke får kontakt med sensoren
- Trykk på knappen TX på sensoren, og trykk og hold inne knappen CHANNEL på basestasjonen.
- Flytt sensoren rundt til basestasjonen finner den.
- Signaler fra annet elektronisk utstyr kan forstyrre. Plasser baseenheten så langt unna annet elektronisk utstyr som mulig.
- På grunn av batteriene kan sensoren fungere dårlig i ekstreme temperaturer. Bytt batteri, eller vent til temperaturen er innenfor målbart område.

## EE-AVFALL

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



## LANGATON SÄÄSEMA

### JOHDANTO

Tässä käyttöohjeessa on tärkeitä tietoja tuotteen käyttämisestä ja mahdollisista vaaroista. Käyttäjää kehoitetaan lukemaan käyttöohje huolellisesti ennen käyttämistä. Kuvat ja yksittäisten osien kuvaukset eivät välttämättä vastaa tuotetta kaikilta osin. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

### KÄYTTÖKOhteet

Tämä sääsama antaa paikallisia sääennusteita ja tallentaa säätilastoja. Laitteessa on kalenteri ja lämpömittari. Tuote toimii paristolla. Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Sitä ei pidä käyttää sään ennakoimiseen maataloudessa, merenkulussa, elinkeinonharjoittamisessa tai muulloin, kun sääennusteen luotettavuus on ehdottoman tärkeää.

### MERKINNÄT



Mukana käyttöohje, joka on luettava ennen käyttöä ja säilytettävä tulevaa tarvetta varten.

### TEKNISET TIEDOT

#### Perusyksikkö

Virransyöttö: . . . . . 2 x AAA-paristo (ei sisälly)

Lämpötila-alue

sisällä. . . . . 0 – 50 °C

Ulkona . . . . . -20 – 50 °C

Ilmankosteus . . . . . 20 – 95 %

#### Anturi

Virransyöttö: . . . . . 2 x AAA-paristo (ei sisälly)

Kantama: . . . . . 30 m

Taajuuskaista: . . . . . 433 MHz

Radiotaajuusteho maks.: < 10 dBm

Biltema vakuuttaa, että radiolaitetyyppi, Langaton sääsama, on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: [www.biltema.com](http://www.biltema.com)

### TURVALLISUUSOHJEET

1. Lue käyttöohje aina ennen käyttöä ja säästä se tulevaa tarvetta varten.
2. Tuotetta ei saa muuntaa tai muuttaa toiseksi.
3. Tuotetta saa käyttää vain ilmoitettuun käyttötarkoitukseen.
4. Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muuhun nesteeseen.
5. Perusyksikkö on suojattava sateelta, vedeltä ja voimakkaalta auringonvalolta ja kuumuudelta.
6. Perusyksikkö on suojattava suurilta voimilta ja voimakkailta iskuiltä, liialta, ääriämpötiloilta sekä liialta kosteudelta.
7. Älä sijoita tuotetta koskaan kuumille pinnoille tai avotulen läheisyyteen.
8. Käytä vain valmistajan suosittelemaa lisätarvikkeita.
9. Pidä lapsia silmällä niin, etteivät he pääse leikkimään tuotteella.
10. 8 vuotta täyttäneet lapset ja henkilöt, joiden fyysisissä tai henkisissä kyvyissä on puutteita tai joilta puuttuu kokemusta tai osaamista, voivat käyttää tätä laitetta, jos heitä valvotaan heidän käyttäessään laitetta tai he ovat saaneet ohjeita laitteen käyttämisestä, jotta he osaavat käyttää laitetta turvallisesti ja ymmärtävät käytön aiheuttamat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja pitää laitetta kunnossa ilman valvontaa.
11. Varmista, että paristot tulevat plus- (+) ja miinusnapojen (-) merkien mukaisesti.
12. Älä käytä sekaisin uusia ja vanhoja tai erityyppisiä paristoja.
13. Paristoja ei saa avata eikä muuttaa.
14. Paristoja ei saa oikosulkea.
15. Jos tuote on pitkään käyttämättä, poista paristot siitä.



## NÄYTTÖ

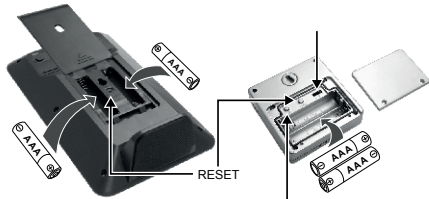


## ASENTAMINEN

Antureiden sopeutuminen ympäristön olosuhteisiin voi viedä tunnin verran. Tämän vuoksi anturi tulee sijoittaa asennuspaikalle, sisälle tai ulos, tuntia ennen asennusta.

## PARISTOJEN ASENTAMINEN

Aseta 2 AAA-paristoa anturiin ja 2 AAA-paristoa perusyksikköön napaisuusmerkintöjen mukaisesti. Nollaa tuote painamalla sekä perusyksikön että anturin reset-painiketta. Tuote tulee nollata Reset-painikkeella paristonvaihdon yhteydessä. Silloin kaikki asetukset palautuvat oletusarvoiksi.



- Käytä alkali- tai litiumparistoja.
- Vaihda paristot, kun paristovaruksen ilmaisain osoittaa varauksen olevan lopussa.
- Kierrätä paristot sovellettavien määräysten mukaisesti.

## PAINIKKEITA



Vaihto maks./min.-lämpötila/ilmankosteus

## Anturin asettaminen

Perusyksikköön voidaan yhdistää enintään kolme anturia.

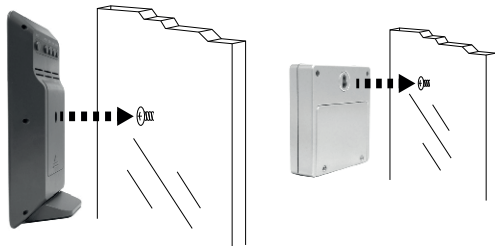
1. Avaa paristokotelo
2. Valitse anturin kanavanumero (1–3).
3. Paina TX-painiketta.
4. Sijoita anturi perusyksikön lähelle
5. Paina perusyksikön CHANNEL-painiketta, kunnes kuulet äänimerkin. Paina sen jälkeen uudestaan TX, jolloin perusyksikkö havaitsee anturin.

| NÄYTTÖ         | KUVAUS                       |
|----------------|------------------------------|
| CH 1 → CH 1    | Perusyksikkö hakee anturia   |
| OUT 24.8°C 68% | Yksikkö on havainnut anturin |
| OUT ---°F---   | Yksikkö ei löydä anturia     |

## PERUSYKSIKÖN JA ANTURIN ASENTAMINEN

- Sijoita perusyksikkö paikkaan, jossa ilma vaihtuu hyvin ja joka ei ole ilmastoinnin poistoaukon, lämmitys- tai jäähdytyslaitteen, ovien, ikkunoiden tai muiden aukkojen lähellä tai suorassa auringonpaisteessa.

- Anturi voidaan sijoittaa tasaiselle pinnalle sisälle tai ulos. Älä sijoita sitä suoraan auringonpaisteseen tai kosteaan tilaan. Anturi kannattaa sijoittaa sateelta suojaan katon tms. alle. Anturin etäisyys saa olla perusyksiköstä enintään 30 metriä, ja välin on oltava mahdollisimman esteetön.
- Sekä perusyksikkö että anturi voidaan asentaa seinään.



## SÄÄASEMAN KÄYTTÄMINEN

Paina CHANNEL, jolloin anturikanavat tulevat näkyviin. Valitse lämpötilanäytön mittayksikkö painamalla UP/C/F.

## Lukemien näyttö

Perusyksikkö näyttää hetkellisen, alimman ja korkeimman lämpötilan tai ilmanpaineen. Vaihtoehtoja selataan painamalla MAX/MIN-painiketta.

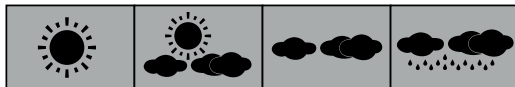
Min/Max-arvo nollataan painamalla pitkään MAX/MIN-painiketta, kun haluttu lukematyyppi näkyy näytössä.

## Lämpötilan suunta

Perusyksikkö näyttää lämpötilan suunnan seuraavasti:

- ↖ Lämpötilan suunta on nousussa
- Lämpötilan suunta näyttää pysyvän muuttumattomana
- ↘ Lämpötilan suunta on laskussa

## Sääennuste



## PÄIVÄMÄÄRÄN JA AJAN ASETTAMINEN

1. Kellonaikaa ja hälytysaikaa selataan painikkeella MODE. Valitse kellonaika.
2. Paina MODE-painiketta noin 4 sekuntia, kunnes tunnint alkavat vilkkua näytössä.
3. Aseta haluttu arvo painamalla UP/C/F tai DOWN.
4. Vahvasta asetus painamalla MODE ja jatka seuraavaan asetukseen. Muut parametrit ovat minuutit, 12/24h ja vuosi.
5. Paina MODE-painiketta, kunnes kaikki arvot on asetettu.

## HÄLYTYKSEN ASETTAMINEN

1. Kellonaikaa ja hälytysaikaa selataan painikkeella MODE. Valitse hälytysaika.
2. Paina MODE-painiketta, kunnes näytön tuntisegmentti alkaa vilkkua.
3. Aseta haluttu arvo painamalla UP/C/F tai DOWN.
4. Vahvasta asetus painamalla MODE ja jatka seuraavaan asetukseen.
5. Paina MODE-painiketta, kunnes kaikki arvot on asetettu.

## HÄLYTYKSEN KÄYTTÖÖNOTTO

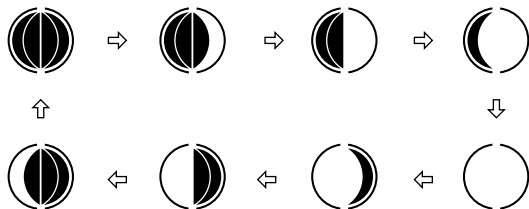
Paina MODE-painiketta ja valitse hälytysajan näyttö. Ota hälytys käyttöön painamalla UP/C/F tai DOWN. 📢 näkyy näytöllä.

Sammuta hälytys painamalla mitä tahansa painiketta perusyksikön takaa.

Painikkeella SNOOZE/LIGHT voit ottaa käyttöön torokuhälytyksen, jolloin hälytys sammuu ja käynnistyy uudelleen 5 minuutin kuluttua.

## KUUN VAIHEIDEN NÄYTTÖ

Kuunvaihetiedot tulevat kalenterista ja perustuvat päivämäärään, joka annettiin päivämäärää ja aikaa asetettaessa. Kuun vaiheet näkyvät seuraavasti:



## VIHJE

- Jos perusyksikkö ei saa yhteyttä anturiin, kokeile seuraavaa:
- Paina anturin TX-painiketta ja pidä perusyksikön CHANNEL-painike painettuna.
- Liikuta anturia, kunnes perusyksikkö löytää sen.
- Signaalit muista elektronisista laitteista voivat häiritä. Sijoita perusyksikkö mahdollisimman kauas muista elektronisista laitteista.
- Anturi voi toimia paristojen vuoksi heikommin ääriämpötiloissa. Vaihda paristot tai odota, kunnes lämpötila on jälleen mitattavalla alueella.

## ELEKTRONIIKKAJÄTE

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).



## TRÅDLØS VEJRSTATION

### INDLEDNING

Denne manual indeholder vigtige informationer om produktets anvendelse samt eventuelle sikkerhedsrisici. Alle brugere opfordres til at læse manualen inden brug. Vi tager forbehold for, at illustrationer og beskrivelser af enkelte detaljer ikke altid er i fuld overensstemmelse med produktet. Gem manualen til fremtidig brug.

### ANVENDELSESOMRÅDE

Denne vejrstation giver lokale vejrprognoser og lagrer vejrstatistik. Den har kalender og termometer. Produktet drives med batteri. Produktet må kun bruges til hjemmebrug. Det kan ikke benyttes til vejrprognoser inden for jordbrug, søfart, næringsaktiviteter eller andre områder med store krav til pålidelige vejrprognoser.

### MÆRKNING



Manual er inkluderet og skal læses inden brug og gemmes til fremtidig brug.

### TEKNISKE DATA

#### Baseenhed

Spændingsforsyning: . . . . . 2 x AAA-batterier (medfølger ikke)

Temperaturområde

indendørs . . . . . 0 – 50 °C

Udendørs. . . . . -20 –50 °C

Luffugtighed . . . . . 20 – 95%

#### Sensor

Spændingsforsyning: . . . . . 2 x AAA-batterier (medfølger ikke)

Rækkevidde: . . . . . 30 m

Frekvensbånd: . . . . . 433 MHz

Maks. radiofrekvenseffekt: . < 10 dBm

Hermed erklærer Biltema, at radioudstyrstypen, Trådløs vejrstation, er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: [www.biltema.com](http://www.biltema.com)

### SIKKERHEDSFORSKRIFTER

1. Læs altid manualen før brug, og gem den til senere brug.
2. Produktet må ikke ændres eller ombygges.
3. Produktet må kun bruges til det formål, det er beregnet til.
4. Udsæt aldrig baseenheden for regn, vand, sollys eller stærk varme.
5. Udsæt aldrig baseenheden for store kræfter, slag og snavs eller ekstrem temperatur og luftfugtighed.
6. Sænk aldrig produktet ned i vand eller andre væsker.
7. Produktet må aldri plasseres på varme overflater eller i nærheten av åpen ild.
8. Bruk kun tilbehør som leverandøren anbefaler.
9. Små barn skal være under tilsyn slik at de ikke leker med produktet.
10. Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og av personer med nedsatt fysisk eller mental funksjonsevne eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte og forstår risikoene som er involvert. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
11. Kontroller, at batterierne plasseres i henhold til symbolerne for de positive (+) og negative (-) poler.
12. Bland ikke nye og gamle batterier eller forskjellige typer batterier.
13. Batterier må ikke åbnes eller ændres.
14. Batterier må ikke kortsluttes.
15. Tag batterierne ud af produktet, hvis det ikke skal bruges i længere tid.

## DISPLAY



## KNAPPER

Indstille dato / klokkeslæt

Vælg mellem °C og °F

Forøge hhv. reducere

Vælg kanal



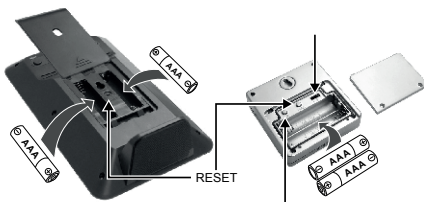
Skifte mellem maks. og min. hhv. temperatur og luftfugtighed

## INSTALLATION

Det kan tage op til en time for sensorerne at indstille sig på omgivelserne. Placer derfor sensoren i det lokale eller udendørs, hvor de skal monteres, en time inden installation.

## MONTERING AF BATTERI

Isæt 2 stk. AAA-batterier i sensoren og 2 stk. AAA batterier i baseenheden iht. polaritetsmarkeringerne. Tryk på reset-knappen på både sensoren og på baseenheden for at nulstille produktet. Produktet skal nulstilles med reset-knappen, når batterierne er udsdiftet. Alle indstillinger vender tilbage til fabriksindstillingen.



- Brug alkaline-batterier eller litium-batterier.
- Skift batteri, når batteriindikatoren viser, at batteriet er tomt.
- Batterierne skal afleveres til genbrug iht. gældende regler.

## INDSTILLING AF SENSOREN

Der kan kobles op til tre sensorer til baseenheden.

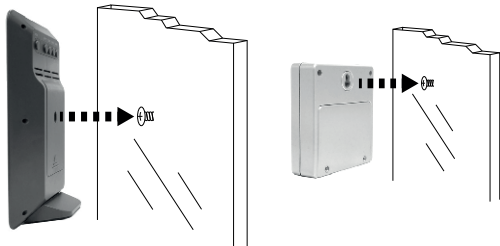
1. Luk batteridækslet op
2. Indstil kanalnummeret for sensoren (1-3).
3. Tryk på TX-knappen.
4. Placer sensoren tæt på baseenheden
5. Hold CHANNEL-knappen på baseenheden inde, til der høres en bip-lyd. Tryk derefter på TX igen, så baseenheden finder sensoren.

| DISPLAY                      | BESKRIVELSE                      |
|------------------------------|----------------------------------|
| CH 1 → CH 1                  | Baseenheden søger efter sensoren |
| OUT CH 1<br>24.8°C 68%       | Der er registreret en sensor     |
| OUT CH 1<br>- - - °F - - - % | Der er ikke fundet nogen sensor  |

## MONTERING AF BASENHED OG SENSOR

- Baseenheden skal placeres i et godt ventileret lokale på afstand af ventilationsudblæsninger, varme- eller kølelementer, direkte sollys, vinduer, døre og andre åbninger.

- Sensoren kan placeres på en plan flade udendørs eller indendørs. Undgå placering i direkte sollys eller fugtige omgivelser. Placer helst sensoren under tag eller lignende afskærmning for at beskytte den mod direkte regn. Sensoren skal placeres højest 30 m fra baseenheden og med så få forhindringer som muligt i sigtelinjen til baseenheden.
- Både baseenheden og sensoren kan vægmonteres.



## BRUG AF VEJRSTATIONEN

Tryk på CHANNEL for at vise de tre forskellige sensorkanaler.

Tryk på UP/C/F for at vælge enhed for temperaturvisning.




Visning

Baseenheden viser aktuel, laveste og højeste temperatur hhv. lufttryk. Tryk på MAX/MIN for at skifte mellem de forskellige muligheder.

Min/Max-værdien nulstilles ved at holde knappen MAX/MIN inde, når de pågældende værdier vises.

## Temperatrtrend

Baseenheden viser temperatrtrend på følgende måde.

-  Temperatrtrenden indikerer stigning
-  Temperatrtrenden indikerer ingen ændring
-  Temperatrtrenden indikerer fald

## Vejrprognose



## INDSTILLING AF DATO OG KLOKESLÆT

1. Tryk på knappen MODE for at skifte mellem aktuelt klokkeslæt og alarmtidspunkt. Vælg aktuelt klokkeslæt.
2. Tryk på MODE-knappen, og hold den inde i ca. 4 sekunder, til displaysegmenterne for timer blinker.
3. Tryk på UP/C/F eller DOWN for at indstille den ønskede værdi.
4. Tryk på MODE for at bekræfte indstillingen og forstætte til næste parameter. Øvrige parametre er minutter, 12/24 H, og år.
5. Tryk på MODE, når alle indstillinger er foretaget.

## INDSTILLING AF ALARM

1. Tryk på knappen MODE for at skifte mellem aktuelt klokkeslæt og alarmtidspunkt. Vælg alarmtidspunkt.
2. Hold knappen MODE inde, indtil displaysegmenterne for timer blinker.
3. Tryk på UP/C/F eller DOWN for at indstille den ønskede værdi.
4. Tryk på MODE for at bekræfte indstillingen og forstætte til næste parameter.
5. Tryk på MODE, når alle indstillinger er foretaget.

## AKTIVERING AF ALARM

Tryk på knappen MODE, og vælg visning af alarmtidspunktet.

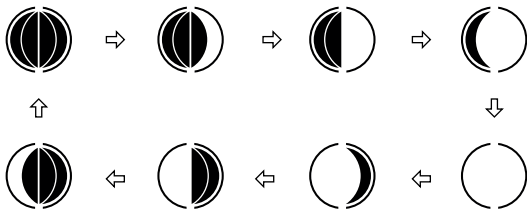
Tryk på UP/C/F eller DOWN for at aktivere alarmen. Displayet viser .

Sluk for alarmen ved at trykke på en vilkårlig knap på baseenheden.

Tryk på SNOOZE/LIGHT for at blunde, dvs. at alarmen slukkes og aktiveres igen efter 5 min.

## VISNING AF MÅNEFASER

Månefaserne vises iht. kalenderen og er baseret på den dato, der er angivet ved indstilling af dato og klokkeslæt. Månefaserne vises således:



## TIPS

- Hvis baseenheden ikke får kontakt med sensoren, så forsøg følgende
- Tryk på knappen TX på sensoren, og hold knappen CHANNEL inde på baseenheden.
- Flyt rundt på sensoren, indtil baseenheden finder sensoren.
- Signaler fra andet elektronisk udstyr kan forstyrre. Placer baseenheden så langt som muligt fra andet elektronisk udstyr.
- Sensoren kan fungere dårligt i ekstreme temperaturer pga. batterierne. Skift batterier, eller vent, indtil temperaturen er inden for det målbare område.

## EL-AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).





